

Siège:

Centre d'études mongoles et sibériennes

54 boulevard Raspail

75006 Paris



Lettre d'information des études mongoles et sibériennes n°53

30 juin 2023

Chères et chers collègues,

La Société des études mongoles et sibériennes propose de vous envoyer périodiquement les actualités de la recherche sur les études de cette aire géographique (événements, publications, nouveaux membres, soutenances de thèse et d'HDR...).

Ces actualités ne sont absolument pas exhaustives et dépendent de ce que nous recevons, donc n'hésitez pas à nous faire parvenir les informations que vous souhaitez diffuser à l'adresse suivante : isacharleux@orange.fr

Nous vous invitons également à consulter périodiquement le Site des Études mongoles et sibériennes : <https://etudesmongolesetsiberiennes.fr/>.

Les précédentes lettres d'informations sont accessibles ici : <https://etudesmongolesetsiberiennes.fr/lettre-sems/>

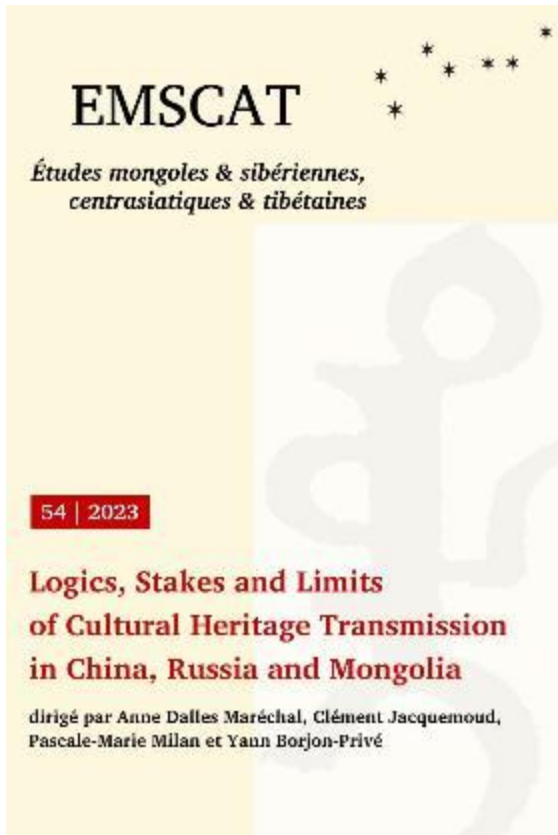
N'hésitez pas à nous envoyer votre cotisation pour soutenir la Société des études mongoles et sibériennes, qui a notamment pour objectif de publier la collection « Nord-Asie », d'aider les jeunes chercheurs et d'organiser des manifestations sur la Mongolie et la Sibérie.

Bien cordialement,

Isabelle Charleux

Présidente de la SEMS

Nouvelle parution : *EMSCAT* 54 (2023)



Nous sommes heureux de vous annoncer la parution du dernier numéro de la revue *Études mongoles et sibériennes, centrasiatiques et tibétaines* (n°54, 2023), en ligne en accès libre à l'adresse suivante :

<https://journals.openedition.org/emscat/>

- numéro spécial dirigé par Anne Dalles Maréchal, Clément Jacquemoud, Pascale-Marie Milan et Yann Borjon-Privé : "**Logics, Stakes and Limits of Cultural Heritage Transmission in China, Russia and Mongolia**".

- Un article Varia d'Alevtina Solovyeva et Karénina Kollmar-Paulenz : « From the Tibetan burial ground to the Mongolian steppe. A new life for Buddhist ritual practice in post-socialist Mongolia »

EN : We are pleased to announce the publication of the journal *Études mongoles et sibériennes, centrasiatiques et tibétaines* (n°54, 2023), online and free of charge at the following address

<https://journals.openedition.org/emscat/>

- special issue edited by Anne Dalles Maréchal, Clément Jacquemoud, Pascale-Marie Milan and Yann Borjon-Privé, entitled "**Logics, Stakes and Limits of Cultural Heritage Transmission in China, Russia and Mongolia**".
- Varia: Alevtina Solovyeva et Karénina Kollmar-Paulenz : « From the Tibetan burial ground to the Mongolian steppe. A new life for Buddhist ritual practice in post-socialist Mongolia »

TABLE DES MATIERES / TABLE OF CONTENTS

Logics, Stakes and Limits of Cultural Heritage Transmission in China, Russia and Mongolia

ANNE DALLES MARECHAL, CLEMENT JACQUEMOUD, PASCALE-MARIE MILAN ET YANN BORJON-PRIVE

Introduction

PASCALE-MARIE MILAN

From social bonds to cultural identity. Changing meanings of Na dances in tourism context and heritage-making

SHANSHAN ZHENG

The heritagisation of rituals: commodification and transmission. A case study of Nianli Festival in Zhanjiang, China

ANNE DALLES MARÉCHAL

The usage of embroideries among the Hezhe in China and the Nanai in Russia. A comparative study of heritagisation processes and their local appropriation

TATIANA BULGAKOVA

Museum and tourism activities in spreading the Nanai traditional beliefs

CLÉMENT JACQUEMOUD

Cultural heritage management in the Altai Republic. Discrepancies regarding human remains

RAPHAËL BLANCHIER

Dancing heirs of nomadic culture. The bii biyelgèè dance and heritagisation processes in Mongolia

ANNA VARFOLOMEEVA

Incorporating stone mining into Indigenous and local notions of cultural heritage and sustainability

Varia

ALEVINA SOLOVYEVA ET KARÉNINA KOLLMAR-PAULENZ

From the Tibetan burial ground to the Mongolian steppe. A new life for Buddhist ritual practice in post-socialist Mongolia

Séminaires, workshops et conférences

Séminaire des études mongoles / sibériennes 2024

Le Séminaire des études mongoles et sibériennes adopte une nouvelle organisation l'an prochain ;

- Le **Séminaire des études mongoles**, organisé par Isabelle Charleux & Grégory Delaplace : Un mardi sur deux de 15h-17h
Dates : Mardi 9 janvier ; mardi 23 janvier ; mardi 6 février ; mardi 27 février (séance commune avec l'IFRAE coordonnée par Charlotte Marchina) ; mardi 12 mars ; mardi 26 mars ; mardi 23 avril ; mardi 7 mai ; mardi 21 mai ; mardi 4 juin.
Lieu : Bâtiment de recherche nord, Campus Condorcet, Aubervilliers.
- *Séance extraordinaire* : **jeudi 30 novembre 2023** : **Uranchimeg Tsultem** (Université de l'Indiana)
- **Workshop au GSRL: 26 octobre 2023** : "Warrior gods and fierce protectors of Mongols and Tibetans: representation, localisation and mobility", organisé par Valeria Gazizova et Isabelle Charleux
-
- Le **Séminaire des études sibériennes**, organisé par Virginie Vaté & Dimitri Oparin, sera mensuel (une fois par mois), de novembre à juin (les dates seront communiquées ultérieurement). Il se tiendra en format hybride, au Bâtiment de recherche nord, Campus Condorcet.

Tibetan and Himalayan Studies Lectures series, Universität Humboldt



HUMBOLDT-UNIVERSITÄT ZU BERLIN



Tibetan & Himalayan Studies Lecture Series

**Institute for Asian and African Studies
Central Asian Seminar**

26 April 23, 6 pm CEST
Ute Wallenböck, Masaryk University Brno
Tibetan Cuisine: "Momo" – A Cultural Asset in the Diaspora?

10 May 23, 6 pm CEST
Felix de Montety, Université Grenoble Alpes
Mapping as Translation: Sources, Methods and Legacies of Julius Klaproth's Unfinished Map of Central Asia.

24 May 23, 6 pm CEST
Saskia Abrahms-Kavunenkeno, University of Copenhagen
The Undeparted: Plastics and Undead Waste in Mongolian Buddhism.

31 May 23, 6 pm CEST
Monia Chies, Ca' Foscari University of Venice
Mobility and Power along the Upper Yangtze between 1800s and 1950.

7 June 23, 6 pm CEST
Katia Thomas, Sorbonne University, CREOPS, Paris
The Collection of the Namgyal Institute of Tibetology: Local Initiatives for Preserving an Art Collection.

21 June 23, 6 pm CEST
Barbara Gerke & Jan van der Valk, University of Vienna
Sowa Rigpa Responses to the Covid-19 Pandemic.

5 July 23, 6 pm CEST
Antje Ziemer, Staatsbibliothek zu Berlin
Travels through Central Asia – Different Routes and Approaches.

ONLINE ON ZOOM
Contact: diana.lange@hu-berlin.de
Registration:
https://hu-berlin.zoom.us/meeting/register/u5Yudu-vrDkpGNlxWWIfYD7dDb8_nTtN7Gid

Colloques

9-14 août 2023: XII International Congress of Mongolists, Ulaanbaatar

The XII International Congress of Mongolists is organized from August 9–14, 2023 in Ulaanbaatar, Mongolia, held this year under the auspices of Khurelsukh Ukhnaa, President of Mongolia.

The Congresses of Mongolists have been organized in Mongolia since 1959. The twelfth forum will occur from 9–14 August 2023 in Ulaanbaatar, Mongolia, with the accentuated theme of **“Pax Mongolica and Historical Experience”**.

The substantive work of the congress will be carried out in the following five sections:

- Section 1. Prehistory and History of Mongolia and the Mongols
- Section 2. Historical Development of Mongolian Language and Literature
- Section 3. Mongolian Society, Economy, Politics, and Legislation
- Section 4. The “Outside World” of the Mongols, Foreign Relations
- Section 5. Mongolian Culture: Tradition and Innovation

The accentuated theme “Pax Mongolica and Historical Experience” requires a vivid discussion from different aspects, including Mongolian history, tradition and customs, language, literature, social economy, politics, and the inside and outside world, special features of Mongolian nomadic culture and nomadic civilizations.

--

Хүндэтгэсэн,

Олон Улсын Монголч Эрдэмтний XII хурлыг зохион байгуулах хороо

The organizing committee of the 12th International Congress of Mongolists

Website: iams.org.mn

Phone number: +976 (51) 261328, Wechat/ Viber : +976-99892181

Address: Central Cultural Palace, Corpus G, 9th floor, Sukhbaatar square 3,

Sukhbaatar district, khoroo 8, Baga toiruu 1, A.Amar street 2, 14200, Ulaanbaatar, MONGOLIA

16-17 octobre 2023 : IV International Conference “Mongolia and the Mongols: Past and Present”

The Faculty of Oriental Studies of the University of Warsaw is hosting the 4th International Conference “Mongolia and the Mongols: Past and Present” on October, 16th-17th 2023 at the University of Warsaw, Poland. The conference is organized under the patronage of HE. Ambassador of Mongolia to Poland.

The conference will focus on the history, culture, religion, language, and art of the Mongols, as well as Mongolia's historical and current political, economic, and global relations, and explore the prospects for the future. The conference will be a platform for discussion on the role and present state of Mongolian studies and their further development.

We would be much honoured if you could attend the conference and deliver a paper on a topic of your choice, related to your field of research. Papers can be presented in Mongolian or in English and should not exceed 20 minutes.

The conference fee of 450 zlotys (ca 100 EUR) covers conference materials, lunches, and refreshments during the conference. It does not cover accommodation and travel expenses.

The organizers will provide the participants with a list of recommended hotels.

The venue of the conference will be the Faculty of Oriental Studies, University of Warsaw, Tyniecka 15/17, Warsaw, Poland.

Papers read at the conference will be published in the Proceedings of the conference.

Please send your abstract by e-mail to: mongoliaandthemongols_2023@uw.edu.pl

Exposition

Humathèque : Dans l'atelier de Françoise Aubin, 13-30 juin 2023

L'Humathèque met à l'honneur le fonds d'archives de F. Aubin du 13 au 30 juin 2023: Les vitrines de l'espace détente, au 3e étage de l'Humathèque Condorcet, accueillent du 13 au 30 juin une sélection de documents provenant du fonds d'archive de Françoise Aubin. Ces vitrines, aménagées par Charlotte Corinaldi du service des archives, sont notamment présentées en écho à l'exposition "**De près de loin : regards situés sur les musulmans du nord-ouest chinois**", visible dans l'Interface au rez-de-chaussée de l'Humathèque.

Françoise Aubin (1932-2017) était historienne et anthropologue orientaliste rattachée au CNRS. Ce fonds d'archives ainsi qu'une partie de la bibliothèque de la chercheuse ont rejoint le Centre d'études mongoles et sibériennes (EPHE) en 2017, et sont désormais conservés à l'Humathèque. Ces vitrines se veulent une plongée dans les pratiques de recherche d'une chercheuse à la carrière singulière, partageant ainsi les réflexions autour du classement prochain du fonds qui a été récolé en fin d'année 2022 (description sommaire du contenu des cartons).

=> Au programme : carnets de voyage/herbiers, contenant insolites, enquêtes ethnologiques, diapositives/photos, fichiers/notes/pratiques de lecture...

<https://www.humatheque-condorcet.fr/fr/agenda-de-lhumatheque/fonds-darchives-francoise-aubin-dans-latelier-de-francoise-aubin>

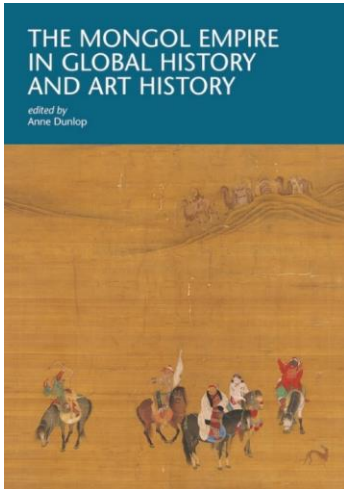


Des documents d'archives de la recherche issus de fonds conservés à l'Humathèque (archives de chercheurs, de laboratoires de recherche, ...) sont actuellement présentés dans l'espace détente autour de la thématique "Sacré, profane" en écho à l'exposition "De près de loin : regards situés sur les musulmans du nord-ouest chinois", visible actuellement dans l'Interface de l'Humathèque.

Publications

Dupuy, Anna, « 'The past is becoming the future': Genghis Khan the environmentalist and the discourses of modernity and legacy concerning proper waste disposal in post-socialist Mongolia », *Globalizations*, 2023

<https://www.tandfonline.com/eprint/D4H63SSWXP5GGEQF8FIR/full?target=10.1080/14747731.2023.2176736>



Anne Dunlop (dir.), *The Mongol Empire in Global History and Art History*, Rome: Officina Libraria, 2023

https://www.officinalibraria.net/libro/9788833671727?fbclid=IwAR3wdCG-aiuaufxhuQGdePwmctOxiynqWH5D_CreN44V4MOityQ0vEw2_Xo

Hedwig A. Waters, *Moral Economic Transition on the Mongolian Borderland. A proportional share*, UCL Press, 2023

Since the early 1990s, Mongolia began its hopeful transition from socialism to a market democracy, becoming increasingly dependent on international mining revenue. Both shifts were promised to herald a new age of economic plenty for all. Now, roughly 30 years on, many of Mongolia's poor and rural feel that they have been forgotten.

Moral Economic Transitions in the Mongolian Borderlands describes these shifts from the viewpoint of the self-proclaimed 'excluded': the rural township of Magtaal on the Chinese border. In the wake of socialism, the population of this resource-rich area found itself without employment and state institutions, yet surrounded by lush nature 30 kilometres from the voracious Chinese market. A two-tiered resource-extractive political-economic system developed. Whilst large-scale, formal, legally sanctioned conglomerates arrived to extract oil and land for international profits, the local residents grew increasingly dependent on the Chinese-funded informal, illegal cross-border wildlife trade. More than a story about rampant capitalist extraction in the resource frontier, this book intimately details the complex inner worlds, moral ambiguities and emergent collective politics constructed by individuals who feel caught in political-economic shifts largely outside of their control.

Offering much needed nuance to commonplace descriptions of Mongolia's post-socialist transition, this study presents rich ethnographic detail through the eyes and voices of the state's

most geographically marginalized. It is of interest not only to experts of political-economy and post-socialist transition, but also to non-academic readers intrigued by the interplay of value(s) and capitalism.

Free download: <https://bit.ly/43Ff4r8>

Cotisation à la SEMS

La Société des Études mongoles et sibériennes

La Société des Études mongoles et sibériennes est une association régie par la loi du 1^{er} juillet 1901 et le décret du 16 août 1901, fondée par Roberte Hamayon en 2013. Elle a son siège au Centre d'études mongoles et sibériennes (54 boulevard Raspail, 75006, Paris). Depuis le 27 septembre 2019, elle est présidée par Isabelle Charleux, avec comme secrétaire Yann Borjon-Privé, secrétaire adjoint Dominique Samson de Normand de Chambourg, et trésorier Robin Toublan.

La SEMS a pour but de promouvoir la connaissance de la Mongolie et de la Sibérie (Asie septentrionale), rassembler les chercheurs spécialistes de ces régions, contribuer à la diffusion et à la valorisation de leurs travaux par des publications scientifiques et d'ouverture au grand public, par la mise au point d'une base de données électroniques et par des manifestations (conférences, événements culturels).

La SEMS contribue au financement de la collection papier *Nord-Asie*, supplément à la revue *Études mongoles & sibériennes, centrasiatiques & tibétaines*. Elle finance par ailleurs l'hébergement du site des Études mongoles et sibériennes.

Pour devenir membre de la SEMS (**cotisation annuelle 20 €, étudiants 15 €**), veuillez nous adresser à Robin Toublan : robin.toublan@gmail.com